

Súd: Okresný súd Poprad  
Spisová značka: 3Nt/13/2025  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8725010457  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2025  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Svetlana Filipová  
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2025:8725010457.1

## Uznesenie

Okresný súd Poprad samosudcom Mgr. Svetlanou Filipovou v trestnej veci odsúdeného A. B., narodeného XX.XX.XXXX v B., trvale bytom 059 78 C. D., E. B., o žiadosti odsúdeného o zahladenie odsúdenia, t a k t o

### rozhodol:

podľa § 470 odsek 2 Trestného poriadku z a m i e t a žiadosť odsúdeného A. B., narodeného XX.XX.XXXX v B., trvale bytom C. D., E. B., o zahladenie odsúdenia rozhodnutím nemeckého súdu Amtsgericht Erlangen spisová značka 3 Cs 609 Js 53565/21 zo dňa 15.04.2021, právoplatným dňa 21.05.2021.

### odôvodnenie:

Dňa 12.05.2025 bola Okresnému súdu Poprad doručená žiadosť odsúdeného A. B. o zahladenie odsúdenia, v ktorej uviedol, že od právoplatnosti rozsudku uplynulo viac ako päť rokov, trest riadne vykonal, nedopustil sa žiadneho ďalšieho protiprávneho konania, vedie riadny život a pracuje a plánuje vykonávať činnosť vodiča taxislužby, čo si vyžaduje čistý register trestov.

Odsúdený zároveň súdu doručil výpis z Registra trestov vedeného Generálnou prokuratúrou Slovenskej republiky zo dňa 03.03.2025, kde je evidovaný jeden záznam AG Erlangen spisová značka 3 Cs 609 Js 53565/21 zo dňa 15.04.2021, a predmetné rozhodnutie nemeckého súdu Amtsgericht Erlangen v nemeckom jazyku.

Podľa odpisu z Registra trestov vedeného Generálnou prokuratúrou Slovenskej republiky zo dňa 10.10.2025, odsúdený A. B. bol dvakrát súdne trestaný, a to rozhodnutím F. G. spisová značka 3 Cs 609 Js 53565/21 zo dňa 15.04.2021, právoplatným dňa 21.05.2021, kde mu bola uložená pokuta s dennou sadzbou a zrušenie platnosti vodičského preukazu do dňa 14.03.2022. Pri treste uloženom rozhodnutím Okresného súdu Košice I. spisová značka 0T/83/2022 zo dňa 04.07.2022, právoplatným dňa 04.07.2022, došlo k osvedčeniu sa odsúdeného dňa 21.12.2023, teda na páchatel'a sa hľadí, akoby nebol odsúdený.

Podľa § 32 písmeno a/ až písmeno l/ Trestného zákona, za spáchané trestné činy môže súd uložiť páchatel'ovi, ktorý je fyzickou osobou, len (a) trest odňatia slobody, (b) trest domáceho väzenia, (c) trest povinnej práce, (d) peňažný trest, (e) trest prepadnutia majetku, (f) trest prepadnutia veci, (g) trest zákazu činnosti, (h) trest zákazu pobytu, (i) trest zákazu účasti na verejných podujatiach, (j) trest straty čestných titulov a vyznamenaní, (k) trest straty vojenskej a inej hodnosti, (l) trest vyhostenia.

Podľa § 57 odsek 2 Trestného zákona, zaplatená suma peňažného trestu pripadá štátu.

Podľa § 92 odsek 1 písmeno a/ až písmeno c/, odsek 2 Trestného zákona, (1) súd môže zahliadiť odsúdenie, ak odsúdený viedol po výkone alebo odpustení trestu, alebo po premlčaní jeho výkonu riadny život nepretržite po dobu najmenej (a) desať rokov, ak ide o odsúdenie na trest odňatia slobody

prevyšujúci päť rokov, (b) päť rokov, ak ide o odsúdenie na trest odňatia slobody prevyšujúci jeden rok, (c) tri roky, ak ide o odsúdenie na trest odňatia slobody neprevyšujúci jeden rok. (2) Ak ide o odsúdenie na tresty uvedené v § 32 písmeno b/ až l/, k zahladeniu dochádza ich vykonaním.

Podľa § 469 Trestného poriadku, o zahladení odsúdenia rozhoduje súd na žiadosť odsúdeného, osôb, ktoré by mohli v prospech odsúdeného podať odvolanie, alebo na návrh záujmového združenia občanov uvedeného v § 4 odsek 2; pred uplynutím doby uvedenej v § 92 odsek 1 Trestného zákona môže podať žiadosť o zahladenie odsúdenia len odsúdený. O zahladení odsúdenia mladistvého rozhodne súd aj bez návrhu alebo žiadosti.

Podľa § 470 odsek 1, odsek 2 Trestného poriadku, (1) o zahladení odsúdenia rozhoduje predseda senátu okresného súdu, v ktorého obvode odsúdený v čase podania návrhu má bydlisko alebo kde naposledy mal bydlisko. (2) Predseda senátu okresného súdu uvedeného v odseku 1 rozhoduje aj o zahladení odsúdenia cudzozemským súdom, ktoré je zaznamenané v evidencii registra trestov, s výnimkou odsúdenia súdom iného členského štátu Európskej únie; účinky v cudzine môže takéto rozhodnutie mať len vtedy, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa § 50 odsek 4 prvá veta Trestného zákona, ak odsúdený viedol v skúšobnej dobe riadny život a splnil povinnosť nahradiť škodu spôsobenú trestným činom alebo zaplatiť dlh alebo zameškané výživné, ak boli uložené, súd vysloví, že sa osvedčil; inak rozhodne, a to prípadne už v priebehu skúšobnej doby, že sa trest odňatia slobody vykoná. Rovnako súd postupuje aj v prípade iných obmedzení alebo povinností podľa § 51 ods. 3 a 4, ak boli uložené.

Účelom hmotnoprávneho inštitútu zahladenia odsúdenia je umožniť páchateľovi po splnení zákonných podmienok odstrániť nepriaznivé dôsledky jeho odsúdenia pretrvávajúce aj po výkone alebo po premlčaní uloženého trestu, ktoré by mohli sťažovať jeho uplatnenie v spoločenskom, sociálnom, či pracovnom prostredí.

Inštitút zahladenia odsúdenia v zmysle ustanovenia § 92 Trestného zákona sa viaže na uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody, ktorý je spojený s výkonom trestu v ústave na výkon trestu s príslušným stupňom stráženia, pričom o zahladenie môže vecne a miestne príslušný súd žiadať zákonom určený okruh oprávnených osôb.

Odsúdený si žiadosť nepodal ako oprávnený subjekt podľa § 469 Trestného poriadku, pretože z odpisu registra trestov vyplýva, že mu nebol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody a tunajší súd navyše nie je vecne a miestne príslušný v zmysle § 470 odsek 1 Trestného poriadku, aj keď odsúdený má bydlisko v územnom obvode Okresného súdu Poprad, pretože žiada o zahladenie odsúdenia na základe rozhodnutia súdu iného členského štátu Európskej únie, o čom v zmysle § 470 odsek 2 Trestného poriadku nemá slovenský súd právomoc konať a rozhodovať. Preto súd rozhodol vo výroku tohto uznesenia podľa § 470 odsek 2 Trestného poriadku o zamietnutí žiadosti odsúdeného o zahladenie predmetného odsúdenia nemeckým súdom.

Nad rámec nevyhnutného odôvodnenia tohto uznesenia súd uvádza, že odsúdený by si mal podať priamo na príslušný nemecký súd žiadosť o zahladenie odsúdenia / žiadosť o výmaz zo spolkového registra, prípadne sa obrátiť na príslušný nemecký súd s dotazom, či došlo k zahladeniu uloženého trestu jeho vykonaním zo zákona alebo na základe dodatočného rozhodnutia nemeckého súdu alebo na základe uplynutia zákonom určenej rozhodnej doby pre nečinnosť súdu bez zavinenia odsúdeného a ak áno, či uvedené nemecký súd oznámil Registru trestov Nemeckej spolkovej republiky. Register trestov vedený Generálnou prokuratúrou Slovenskej republiky eviduje odsúdenia a informácie k otázke výkonu uložených trestov a zahladených odsúdeniach na základe zmluvne zavedených mechanizmov výmeny informácií z registrov trestov medzi členskými štátmi Európskej únie.

V zmysle § 92 odsek 2 Trestného zákona v spojení s § 32 písmeno d/ Trestného zákona pri odsúdení na peňažný trest súdom Slovenskej republiky k zahladeniu dochádza vykonaním peňažného trestu, t.j. jeho zaplatením podľa platobných inštrukcií slovenského súdu s tým, že v súlade s § 57 odsek 2 Trestného zákona zaplatená suma peňažného trestu pripadá štátu (Slovenskej republike ako štátu, ktorého súd rozhodol o odsúdení).

Všeobecný súd Slovenskej republiky okrem absentujúcej zákonnej právomoci k rozhodovaniu o predmete žiadosti odsúdeného, ani nedisponuje relevantnými podkladmi na posúdenie otázky výkonu peňažného trestu a otázky podmienok zahľadania peňažného trestu, ktorý bol odsúdenému uložený súdom iného členského štátu Európskej únie.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť do 3 pracovných dní odo dňa jeho doručenia, na Krajský súd v Prešove prostredníctvom Okresného súdu Poprad. Sťažnosť má odkladný účinok.